

# ROTHENBERGER

Pressschlinge & Zwischenbacke  
Press chain & Actuator

## Pressschlinge & Zwischenbacke Press chain & Actuator



DE Bedienungsanleitung  
EN Instructions for use  
FR Instruction d'utilisation  
ES Instrucciones de uso  
IT Istruzioni d'uso  
NL Gebruiksaanwijzing  
PT Instruções de serviço  
DA Brugsanvisning  
SV Bruksanvisning  
NO Bruksanvisning  
FI Käyttöohje  
PL Instrukcja obsługi  
CS Návod k používání  
TR Kullanım kilavuzu

HU Kezelési útmutató  
SL Navodilo za uporabo  
SK Návod na obsluhu  
HR Upute za uporabu  
BG инструкция за експлоатация  
RO Manualului de utilizare  
ET Kasutusjuhend läbi  
LT Naudojimo instrukcija  
LV Lietošanas pamācība  
EL Οδηγίες χρήσεως  
RU Инструкция по использованию  
AR دليل الاستخدام  
ZH 使用说明书  
JA マニュアル



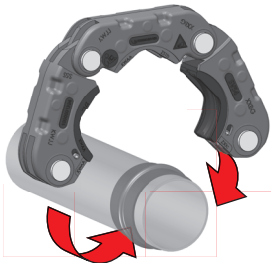
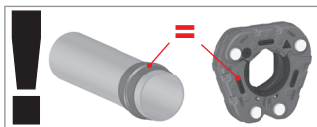
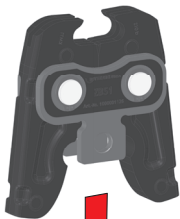
[rothenberger.com](http://rothenberger.com)

**i**

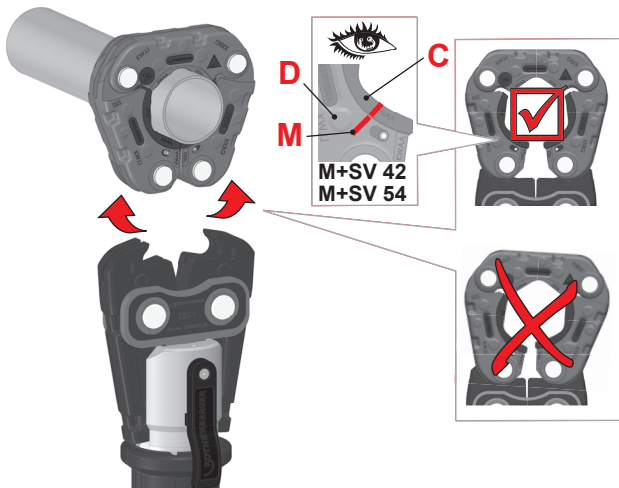
RO SERVICE+: ☎ + 49 (0) 61 95/ 800 8200  
 📠 + 49 (0) 61 95/ 800 7491 ✉ service@rothenberger.com - www.rothenberger.com



## Operating

**1****2**

3



4

